

Mit Jahresbericht 2008



Unsere Geschäftsstellen

Volksbank Stade-Cuxhaven eG

Hauptstelle

21682 Stade

Volksbank Altes Land

21635 Jork

21720 Steinkirchen

Volksbank Buxtehude

21614 Buxtehude

Volksbank Cuxhaven

27474 Cuxhaven

27478 Cuxhaven-Altenwalde

27476 Cuxhaven-Döse

Volksbank Helgoland

27498 Helgoland

Volksbank Hemmoor

21745 Hemmoor

21769 Lamstedt

21781 Cadenberge

Volksbank Himmelpforten

21709 Himmelpforten

21712 Großenwörden

Volksbank Otterndorf

21762 Otterndorf

21775 Ihlienworth

21765 Nordleda

Filiale Internet:

→ www.vobaeg.de

→ info@vobaeg.de

Selbstbedienungseinrichtungen außerhalb unserer Geschäftsstellen:

SB-Filiale im Marktkauf Buxtehude 21614 Buxtehude

Geldautomat Tankstelle Völksen (B 73) 21614 Hedendorf

SB-Filiale im Kaufland Stade 21682 Stade

SB-Filiale im Marktkauf Stade 21682 Stade

SB-Filiale im Marktkauf Cuxhaven

27472 Cuxhaven

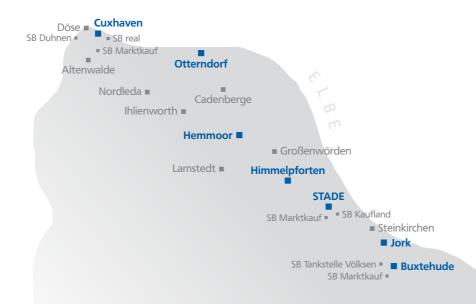
SB-Filiale im real Cuxhaven

27472 Cuxhaven

SB-Filiale Duhnen

27476 Cuxhaven-Duhnen

Helgoland





4 | Vorwort des Vorstandes



Henning Porth (links), Reinhard Dunker (rechts)

Liebe Leserin, lieber Leser,

wir freuen uns, Ihnen auch in einem schwierigen Umfeld ein gutes Jahresergebnis 2008 präsentieren zu können. Sie werden sich fragen, wie das in Zeiten der Finanzkrise möglich ist! Grundlage dafür ist unsere auf Nachhaltigkeit ausgelegte Geschäftspolitik auf Basis unseres Unternehmensleitbildes.

Die Volksbank Stade-Cuxhaven ist regional, partnerschaftlich, individuell und innovativ. Wir engagieren uns dort, wo wir uns auskennen und nehmen unseren genossenschaftlichen Förderauftrag ernst. Zum Vorteil unserer Mitglieder und

Kunden, zur Stärkung unserer Region und zur Sicherung von Beschäftigung innerhalb und außerhalb unserer Volksbank.

Mit dieser werteorientierten Grundausrichtung haben wir über 125 Jahre erfolgreich gearbeitet. Auch in der Zukunft werden wir für Sie ein kompetenter, verlässlicher und sicherer Finanzpartner sein.

In diesem Zusammenhang kritisieren wir mit Nachdruck die allgemeine Verunglimpfung aller Bankmitarbeiter im Zusammenhang mit der Finanzkrise. Schuld sind unserer Meinung nach nicht "die Banker", sondern eine überschaubare Gruppe von nationalen und internationalen Investmentbankern, die ohne Rücksicht auf die Auswirkungen aus reiner Renditegier gehandelt haben.

Wir sind stolz darauf, jeden Tag für unsere Kunden da zu sein. Das gilt für gute, aber besonders auch für schwierige Zeiten.

Nutzen Sie für Ihren finanziellen Lebensweg die Kompetenz eines sicheren, regionalen genossenschaftlichen Finanzpartners – wir werden Sie überzeugen!

Herzlichst,

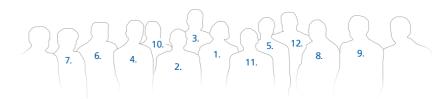
Ihre Volksbank Stade-Cuxhaven
Der Vorstand

Reinhard Dunker

Henning Porth

Aufsichtsrat und Vorstand





Ursula zum Felde
 Versitzende

Vorsitzende Steuerberaterin, Grünendeich

2. Wolfgang Leven

stellvertretender Vorsitzender Rechtsanwalt und Hauptgeschäftsführer, Stade

3. Holger Falcke

Samtgemeindebürgermeister, Himmelpforten 4. Andreas Heil
Polizeibeamter, Cuxhaven

5. Jürgen Hoberg Polizeibeamter i.R., Nordleda

6. Hans-Albert Kusserow Bauingenieur, Buxtehude

7. Axel Lohse Geschäftsführer, Stade

8. Walter Neels Handelsfachwirt, Hemmoor Uwe Rowedder
 Geschäftsführer i.R., Himmelpforten

10. Heino Schiefelbein
Samtgemeinde-Oberamtsrat, Lamstedt

11. Bernd Veh
Unternehmensberater (Personalbereich),
Cuxhaven

12. Hinrich Armhold Gärtnermeister, Guderhandviertel



Ihr Bankparlament 2009/2010

Ahrens, Egon; 21680 Stade Albrecht, Günther; 27478 Cuxhaven Aldag, Sven; 21614 Buxtehude Algie, Arno; 21745 Hemmoor Allers, Wilfried; 21709 Himmelpforten Augustin, Heinrich; 21614 Buxtehude Baack, Hans-Heinrich; 21769 Lamstedt Badenius, Karl: 21769 Lamstedt Balmes, Michael; 21698 Harsefeld Baxmann, Hans-Hermann; 27476 Cuxhaven Bebba, Hans-Christoph; 21789 Wingst Beckmann, Manfred; 21709 Himmelpforten Behrens, Heinz; 21635 Jork Bentzen, Volkhard: 21709 Burweg Berg, Dr. Volker; 21684 Stade Berg, Dr. Thomas; 21614 Buxtehude Bergherr, Armin; 21763 Neuenkirchen Betzler, Prof. Dr. Ing. Martin; 21614 Buxtehude Bischoff, Dr. Thomas; 21614 Buxtehude Blohm, Elke; 21775 Ihlienworth Bohlen, Detlev: 27472 Cuxhaven Böhm, Hermann; 27472 Cuxhaven Bösch, Harald; 21698 Bargstedt Bösch, Hans-Joachim; 21684 Stade Bösen, Lothar: 27472 Cuxhaven Böttjer, Wolfgang; 21614 Buxtehude Brandt, Egon; 21680 Stade Bravos, Dr. Christian; 21614 Buxtehude Bredow, Christian Freiherr von; 21723 Hollern-Twielenfleth Breves, Werner: 21745 Hemmoor Brokelmann, Ulf: 21682 Stade Bruns, Claus: 21709 Burweg Buch, Axel; 27474 Cuxhaven Bümmerstede, Jan; 21709 Himmelpforten Burbulla-Plambeck, Christine; 27632 Cappel Burfeindt, Harald: 21709 Himmelpforten Busch, Ilka von; 21706 Drochtersen Büsch, Andreas; 21698 Harsefeld Busse, Dirk; 21635 Jork Bütje, Heinz August; 21745 Hemmoor Butt, Ralf; 21769 Lamstedt Buttge, Gerhard; 21682 Stade Cappel, Uwe: 21709 Himmelpforten Conradi, Michael: 21614 Buxtehude Dammann, Herbert; 21614 Buxtehude Dankers, Lutz; 21776 Wanna Deck, Horst-Christian; 21775 Ihlienworth Decken, Benedix von der; 21717 Fredenbeck Dehmel, Jörn; 21720 Mittelnkirchen Dembski, Wolfgang; 27476 Cuxhaven

Deuter, Bernd; 21745 Hemmoor Diercks, Harald; 21712 Großenwörden Dittmer, Helmut; 27472 Cuxhaven Drecktrah, Dr. Volker; 21680 Stade Dreist, Joachim; 27474 Cuxhaven Drevin, Mark; 27474 Cuxhaven Drewes, Gerd; 21745 Hemmoor Drusell, Wolfgang; 21682 Stade Dürkes, Heinzfrieder; 21720 Steinkirchen Eberstein, Tom; 21614 Buxtehude Ebling, Ingo; 21614 Buxtehude Eggers, Helmut; 21745 Hemmoor Eggers, Bernd; 21745 Hemmoor Eichstaedt, Bernd: 21682 Stade Ellerbrock, Kay-Louis; 21635 Jork Enkrott, Friedrich; 21709 Himmelpforten Essen, Andreas von; 21745 Hemmoor Feddersen, Wilhelm; 21680 Stade Feistner, Lothar; 27478 Cuxhaven Felde, Herbert zum; 21635 Jork Feldhusen, Jörn: 27476 Cuxhaven Freese, Frank; 21709 Himmelpforten Frenz, Siegmar; 21762 Otterndorf Frenzel, Dipl.-Ing. Jan-Peter; 21614 Buxtehude Friedrichs, Sven-Markus; 21762 Otterndorf Friedrichs, Thomas; 21717 Fredenbeck Fronzek, Joachim; 21720 Grünendeich Ganthaler, Karl; 21635 Jork Garrn, Volker: 21635 Jork Garrn, Johannes Dietrich; 21720 Guderhandviertel Gehrmann, Uwe; 21745 Hemmoor Geier, Helge; 21682 Stade Gertz, Jörg; 21614 Buxtehude Glüsing, Thomas; 21775 Ihlienworth Göller, Gernot; 21635 Jork Goltz, Reinhard: 21709 Himmelpforten Graf, Walter; 21614 Buxtehude Gräper, Johann; 21635 Jork Grefe, Dr. med. Claus-Hinrich; 21745 Hemmoor Gülzau, Uwe; 21680 Stade Gutsche, Rosemarie; 27476 Cuxhaven Haase, Uwe; 21765 Nordleda Hagenah, Reinhard: 21782 Bülkau Hamel, Jens; 27498 Helgoland Hammann, Johann Hermann; 21709 Burweg Haschenburger, Reno; 21684 Stade Hass, Adolf; 21763 Neuenkirchen Hassel, Heiko von; 21776 Wanna

Hassel, Ulrike von; 27476 Cuxhaven

Haßelbusch, Elke; 21776 Wanna

Haude, Dankward; 27637 Nordholz Haude, Sieghard; 27478 Cuxhaven Hauschildt, Claus; 21635 Jork Hauschildt, Hans-Heinrich; 21635 Jork Heidemann, Alf; 21709 Himmelpforten Heinbockel, Klaus; 21745 Hemmoor Heinrich, Annegret; 21720 Grünendeich Heinrich, Dr. Hartmut; 21641 Apensen Hellwege, Klaus; 21709 Burweg Helm, Angela; 21775 Ihlienworth Henn, Renate: 27478 Cuxhaven Hermann, Hans-Günter; 21644 Sauensiek Hesse, Sabine: 21680 Stade Heuermann, Hans-Ulrich: 21723 Hollern-Twielenfleth Hildebrandt, Jens; 27476 Cuxhaven Hildebrandt, Hinrich; 21769 Armstorf Hinck, Claus; 21789 Wingst Hinck, Rüdiger; 21769 Lamstedt Hoffmann, Friedrich-Wilhelm; 21723 Hollern-Twielenfleth Hoffmeister, Hans-Dieter; 21775 Ihlienworth Hohler, Günter: 21720 Grünendeich Holdt, Hedwig; 27478 Cuxhaven Holst, Karina; 21684 Stade Holst, Egon; 27478 Cuxhaven Holthusen, Bernhard; 21709 Himmelpforten Hölting, Manfred; 21709 Burweg Horeis, Bernd; 21775 Ihlienworth Horsten, Jürgen von; 21762 Osterbruch Hubert, Christian; 21769 Lamstedt Janssen, Egon; 21769 Lamstedt Jantzen, Werner; 21745 Hemmoor Jark, Guido: 21763 Neuenkirchen Jester, Michael: 21682 Stade Johanns, Adolf; 21776 Wanna Junge, Hans-Diedrich; 21706 Drochtersen Kahrs, Rolf; 21720 Grünendeich Kammann, Rolf; 21706 Drochtersen Karg, Joachim; 21726 Kranenburg Karsten, Hans Hermann; 21745 Hemmoor Kasischke, Edelgard; 21762 Otterndorf Kaufmann, Hans Georg; 21683 Stade Kayser, Michael; 21640 Nottensdorf Kiel, Egon: 27476 Cuxhaven Kleenlof, Volker; 21682 Stade Klein, Roland; 21726 Hagenah Klensang, Jürgen; 21614 Buxtehude Klindworth, Gerhard; 27419 Groß Meckelsen Klöfkorn, Hermann; 21776 Wanna Klopp, Dr. Karsten; 21644 Sauensiek

Klug, Karl-Wilhelm; 21614 Buxtehude

Knabbe, John-Hinrich; 21720 Mittelnkirchen Knoefel, Helmut; 21614 Buxtehude Köhn, Elke; 21682 Stade Kohrn, Helmut; 21763 Neuenkirchen König, Bernd; 21745 Hemmoor König, Dr. Jürgen; 21682 Stade Köster, Peter; 21635 Jork Krämer, Inge; 21709 Himmelpforten Krasselt, Gerd; 27476 Cuxhaven Kröncke, Torsten; 21762 Otterndorf Kröncke, Manfred; 21762 Osterbruch Kuhnert, Ulrich; 21709 Himmelpforten Küther, Helga; 21763 Neuenkirchen Langhein, Carl-Joachim; 21762 Otterndorf Lefers, Hinrich; 21635 Jork Lefers, Günther; 21635 Jork Lefers, Gerd; 21635 Jork Lehr, Brigitte; 21763 Neuenkirchen Leichtweiß, Werner; 21680 Stade Leineweber, Jan; 21682 Stade Lieder, Klaus: 21680 Stade Lieth, Hubert von der; 21712 Großenwörden Lindemann, Klaus; 21709 Himmelpforten Lockert, Dr. jur. Martin C., 21614 Buxtehude Lohse, Franz; 21682 Stade Looden, Arno; 21763 Neuenkirchen Löwenstrom, Werner; 27498 Helgoland Lübbers, Christian; 21682 Stade Luetgebrune, Bernd; 27476 Cuxhaven Lunden, Horst; 21775 Ihlienworth Lünsmann, Gerd; 21709 Burweg Marguardt, Michael: 21614 Buxtehude Meldau, Gerhard; 21769 Lamstedt Metje, Manfred; 21781 Cadenberge Meyburg, Bernhard; 21745 Hemmoor Meyer, Gerhard; 21709 Himmelpforten Meyer, Jürgen; 21614 Buxtehude Meyn, Diedrich; 21712 Großenwörden Meyn, Dieter; 27472 Cuxhaven Michels, Stefanie; 21726 Kranenburg Minners, Volker; 21635 Jork Mittelstädt, Manfred; 21710 Neuland Möller, Helmut: 21745 Hemmoor Mühlenkamp, Carsten; 21684 Stade Müller-Späth, Dr. Harald; 21720 Guderhandviertel Nell, Volker; 27474 Cuxhaven Neumann, Helmut; 21745 Hemmoor Nickel, Winfried; 21762 Otterndorf

Niecznick, Petra; 21765 Nordleda

Nitze, Detlef; 27498 Helgoland

Oelerich, Dieter; 21776 Wanna Oellerich, Ludwig; 21709 Himmelpforten Oellrich, Helmut; 21789 Wingst Ohlerich, Klaus; 21680 Stade Oltmann, Jens; 21706 Drochtersen Otto, Klaus-Dietmar; 21680 Stade Palm. Peter: 21635 Jork Pape, Rudolf; 21720 Grünendeich Pape, Günter; 21745 Hemmoor Pape, Ingo; 21745 Hemmoor Pein, Torsten; 21614 Buxtehude Peper, Heinz; 21720 Grünendeich Peter, Claus; 21789 Wingst Peters, Erwin: 21709 Himmelpforten Peters, Hans-Hermann; 21776 Wanna Petersen, Jörg; 27472 Cuxhaven Pflug, Manfred; 27476 Cuxhaven Pieschel, Hermann; 27476 Cuxhaven Plötzky, Franz; 19300 Prislich Poit, Wolfgang; 21765 Nordleda Poit, Hans-Jürgen: 21765 Nordleda Porter, Guido: 21635 Jork Rademacher, Nils; 21614 Buxtehude Rathjen, Manfred; 21698 Harsefeld Redeker, Jost-Peter; 21680 Stade Reimers, Heinrich Otto; 21709 Himmelpforten Reyels, Hans-Karsten; 21782 Bülkau Riemer, Harry; 21769 Lamstedt Rieper, Rolf; 21720 Steinkirchen Rinckhoff, Christian; 21763 Neuenkirchen Ringlstetter, Hans-Dieter; 27476 Cuxhaven Rolner, Lars: 20457 Hamburg Rost, Dr. Detlev; 21745 Hemmoor Rüther, Hans-Heinrich; 21765 Nordleda Schlichting, Fritz; 21776 Wanna Schmaltz, Klaus-Günter; 21720 Grünendeich Schmidt, Dr. Jens; 21709 Himmelpforten Schmidt, Heiko; 21680 Stade Schollmeyer, Ole; 27478 Cuxhaven Schomburg, Kerstin; 27478 Cuxhaven Schriefer, Michael; 27478 Cuxhaven Schriefer, Peter; 27478 Cuxhaven Schröder-Doms, Kersten: 21680 Stade Schuback, Hinrich: 21720 Grünendeich Schult, Uwe; 21776 Wanna Schulz, Joachim; 21680 Stade Schulze, Thomas; 21717 Fredenbeck Schuster, Curt; 21745 Hemmoor Schwander, Dr. Andreas; 21682 Stade

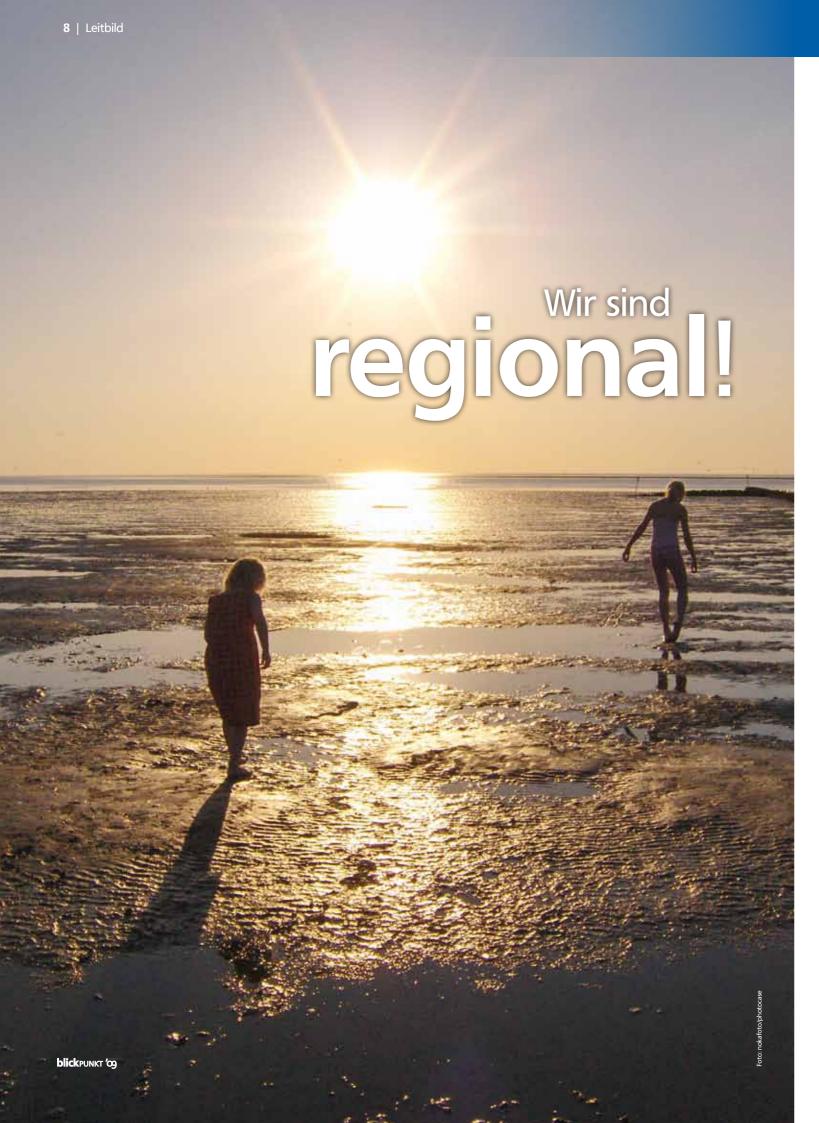
Schwanemann, Adolf; 21765 Nordleda

Schwanemann, Frank; 21765 Nordleda Schwenk, Horst; 21765 Nordleda Schweren, Jonny; 21709 Burweg Schwindt, Dr. Sebastian; 21717 Fredenbeck Seggewiß, Michael; 21682 Stade Seidel, Burkhard; 21614 Buxtehude Seroski, Peter; 21720 Grünendeich Sieg, Matthias; 21614 Buxtehude Siemens, Dieter; 27498 Helgoland Siliaks, Bernd; 21698 Harsefeld Söhle, Hinrich: 21762 Osterbruch Sohrweide, Hans; 27472 Cuxhaven Sommerfeld, Rudolf; 21614 Buxtehude Staats, Jürgen: 21781 Cadenberge Staib, Dr. Günter; 21682 Stade Stanneck, Dr. Horst; 21762 Otterndorf Stechmann, Hinrich; 21720 Mittelnkirchen Stegmann, Dr. Maria; 21709 Himmelpforten Stoltz, Bernhard; 21745 Hemmoor Struß, Gerhard; 27472 Cuxhaven Stubbe iun., Wilhelm: 21635 Jork Stüven, Hans-Heinrich: 21739 Dollern Tambke, Rolf; 21635 Jork Thiele, Werner; 27498 Helgoland Thun, Hermann von; 21785 Kehdingbruch Tietje, Gertrud; 21765 Nordleda Tilhaus, Maren; 21684 Agathenburg Trabandt, Dr. Ralf; 21682 Stade Trinkies, Jürgen; 27472 Cuxhaven Unckenbold, Prof. Dr. Wilm; 21706 Drochtersen Vergin, Lothar: 21680 Stade Völksen, Christian: 21614 Buxtehude Völksen, Wilhelm; 21614 Buxtehude Wagner, Günter; 27476 Cuxhaven Waller, Heinrich; 21680 Stade Watzulik, Wolfgang; 21614 Buxtehude Wendler, Wolfgang; 21682 Stade Werner, Hans-Jürgen; 21717 Deinste Wichern, Peter; 21714 Hammah Wicke, Wolfgang; 27498 Helgoland Wiebusch, Johann; 21635 Jork Wiebusch, Uwe; 21682 Stade Wieters, Thorsten: 21709 Himmelpforten Wilkens, Christian; 21641 Apensen Will, Siegfried; 21710 Engelschoff Wittke, Siegfried; 27474 Cuxhaven Wöbber, Claus; 27476 Cuxhaven Wolderich, Jürgen; 21762 Otterndorf



Wulff, Karl Siegfried; 27476 Cuxhaven

Zieger, Wolfgang Dieter; 21720 Grünendeich



Sponsoren angewiesen. Im Herbst letzten Jahres konnten sich Vereinsmannschaften aus dem Jugendbereich um einen Satz neue Sportbekleidung bewerben.

Engagement vor Ort.

Als genossenschaftliche Bank sind wir in erster Linie der wirtschaftlichen Förderung unserer Mitglieder verpflichtet.

Darüber hinaus sehen wir es als unsere Verpflichtung an, Verantwortung für unsere Region zu übernehmen. Wir bringen uns mit unserer Kompetenz und unserem Sachverstand ein. Sei es in Institutionen, Arbeitskreisen oder Vereinen. Wir fördern kulturelle und sportliche Projekte und unterstützen besonders das ehrenamtliche Engagement in unserer Region.

Mit dem Volksbank-Triathlon in Otterndorf, Biking auf der Milchstraße in Himmelpforten, dem Radler- und Skatertag im Alten Land und dem Spargellauf in Deinste unterstützen wir vier große Veranstaltungen in unserem Geschäftsgebiet. Darüber hinaus engagieren wir uns bei Leistungsmannschaften verschiedener Sportarten als Sponsor.

Unter dem Slogan Wir ziehen Euch an wurde im Herbst 2008 eine Initiative für die Unterstützung von Kinder- und Jugendmannschaften in Sportvereinen ins Leben gerufen.

In den Sportvereinen unserer Region engagieren sich unzählige Haupt- und Ehrenamtliche, um Kinder und Jugendliche in den unterschiedlichsten Sportarten zu fördern. Besonders bei der Ausstattung mit Sportbekleidung sind die Vereine auf



Die Resonanz hat unsere Erwartungen deutlich übertroffen. Insgesamt gingen 76 Bewerbungen von 28 Vereinen ein. Die für diese Aktion geplanten 10.000,00 Euro aus dem Reinertrag der VR-Gewinnspargemeinschaft wurden kurzerhand auf 20.000,00 Euro aufgestockt. Bei der Vielzahl der Bewerbungen musste letztlich das Los entscheiden. Am Ende konnten 43 Mannschaften aus 13 unterschiedlichen Sportarten neu ausgestattet werden. Intersport Mohr aus Dollern hatte in diesem Jahr die Beschaffung der Sportbekleidung übernommen.

Im Frühjahr 2009 war es dann endlich soweit. Die Vereine erhielten von unseren Niederlassungsleitern vor Ort ihre neuen Outfits überreicht.

Die Resonanz der Vereine war durchweg positiv. Und wie geht es weiter? Wir ziehen Euch an soll in jedem Fall in die nächste Runde gehen – das ist sicher!



Volker Mohr (links) und Henning Porth (rechts) bei der Übergabe der Trikots







Besonders in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es für einen Unternehmer und seine Hausbank wichtig, einen klaren Kopf zu behalten. Das setzt großes fachliches Know-how, Erfahrung und vor allem gegenseitiges Vertrauen voraus.

Entscheidungen werden bei uns auf Basis einer fundierten Analyse unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Lage und der Situation auf den Beschaffungs- und Absatzmärkten getroffen. Dabei betrachten wir jedes Unternehmen einzeln und individuell – grundsätzlich unabhängig von der Branche.

Besonders für den mittelständischen Unternehmer ist die Beschäftigung mit der aktuellen Situation und den zukünftigen Chancen und Risiken von existenzieller Bedeutung.

Mit dem VR-FinanzPlan Mittelstand bieten wir unseren Firmenkunden jetzt eine Möglichkeit, sich umfassend und zielorientiert mit den unterschiedlichen Aufgaben- und Handlungsfeldern zu beschäftigen. Unsere Firmenkundenbetreuer erarbeiten mit Ihnen Ihren persönlichen VR-FinanzPlan Mittelstand.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann sprechen Sie uns bitte an!



von links nach rechts:

Andrea Neufeldt, Michael Hey (Filiale Döse); Mario Sonzin, Claudia Niemann, Jens Daues (Cuxhaven); Janina Böhm, Frauke Sonzin (Otterndorf)

Darauf können Sie sich bei uns verlassen:

- Sie haben einen festen persönlichen Ansprechpartner, der Sie in allen finanziellen Fragen berät, betreut und begleitet.
- Wir bleiben Ihr Partner in guten und in weniger guten Zeiten.
- Wir verkaufen keine Kredite an Dritte. Darauf geben wir Ihnen unser Wort!
- Mit unserem VR-FinanzPlan Mittelstand bieten wir Ihnen einen professionellen Unternehmens-Check als Rundum-Betrachtung und Analyse für Ihr Unternehmen.
- Durch den regelmäßigen Dialog und die Aktualisierung des VR-FinanzPlan Mittelstand erhalten Sie ein zusätzliches Instrument für Ihre Unternehmensführung.
- Mit unserem Konzept sind Sie besser für die Zukunft gerüstet und sichern sich Ihre Wachstumsfähigkeit.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Es gibt Millionen Gründe, morgens aufzustehen. Welcher ist es bei Ihnen? Ist es die Tasse Kaffee am Morgen? Oder ist es die Sehnsucht nach einem eigenen Haus? Vielleicht blühen Sie auch in Ihrem Hobby auf, oder Sie leben für Ihre Familie?

Eines ist gewiss: Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt. Dieser Antrieb ist die grundlegende Kraft, die in uns Menschen steckt. Die Kraft, die uns über uns hinauswachsen lässt. Es ist der menschliche Antrieb, der unserem Schaffen einen Sinn gibt und der dafür sorgt, dass wir unsere Ziele und Hoffnungen nie aus den Augen verlieren.

Und genauso sicher, wie es etwas gibt, das Sie morgens aufstehen lässt, unterstützen wir Sie dabei, Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen. Denn es ist unser Antrieb, Ihnen versprechen zu können: Wir machen den Weg frei.

Wir können Ihnen nicht garantieren, dass Sie alle Ihre Ziele erreichen und alle Ihre Wünsche in Erfüllung gehen. Wir versprechen Ihnen aber, gemeinsam mit Ihnen alle Hebel in Bewegung zu setzen, um die finanziellen Voraussetzungen dafür zu schaffen.

Lassen Sie uns darüber sprechen, was Sie antreibt, welche Wünsche Sie haben und welche Ziele Sie erreichen möchten. Ihr Kundenbetreuer freut sich auf ein Gespräch mit Ihnen und will Sie auf Ihrem Weg begleiten – das ist es, was ihn antreibt.

Wie denken die Bundesbürger aktuell über die Chancen, ihre Wünsche zu realisieren? Laut einer Umfrage von TNS Emnid glauben zwei Drittel der Befragten daran, auch in Krisenzeiten ihren Wünschen näher kommen zu können:

Wünsche werden wahr - trotz Krise!



Bin flexibel, komme Bin Optimist, glautrotz Krise der Erfüllung meiner Wünsche näher

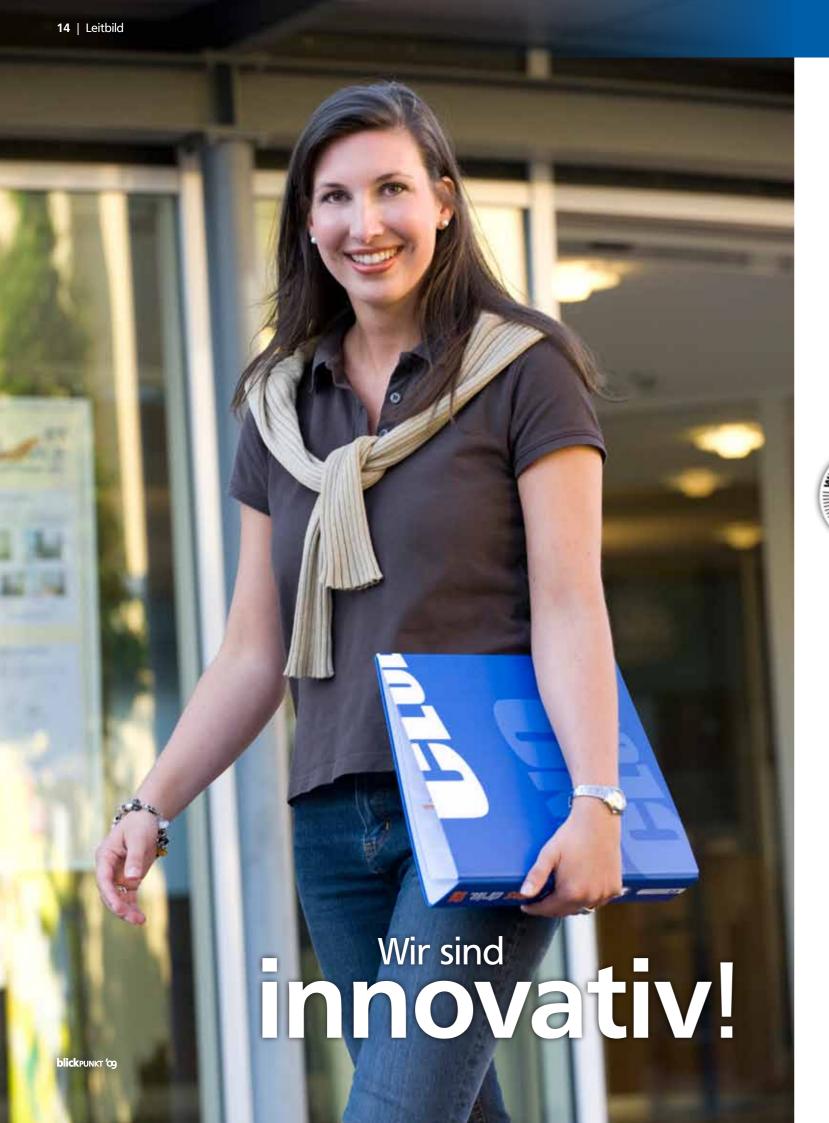
be an die Erfüllung meiner Wünsche

Meine Wünsche werden leider

Situation wird sich eher verschlechtern insofern ist Bescheidenheit angesagt

Angabe

Volksbank Stade-Cuxhaven eG



TÜV-geprüfte Qualität – darauf können Sie sich verlassen.

Online-Banking – sicher und TÜV-geprüft. Das Bankgeschäft setzt Vertrauen und Sicherheit voraus. Das gilt nicht nur für die Sicherheit der angelegten Gelder, sondern auch für die Qualität der eingesetzten Systeme.

Die Sicherheit der von uns angebotenen Online-Banking-Produkte hat für uns seit jeher einen hohen Stellenwert. Nach ein-

gehender Prüfung der Bankanwendung unserer Rechenzentrale GAD in unserer Online-Filiale hat der TÜV Rheinland für folgende Bereiche das begehrte TÜV-Siegel vergeben:

- Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit der verarbeiteten Informationen,
- wirksame Umsetzung der Aussagen der Datenschutzerklärung unter www.gad.de,
- wirksamer Schutz der personenbezogenen Daten gemäß Bundesdatenschutzgesetz,
- wirksame Absicherung der von außen zugänglichen technischen Systeme gegen unbefugte Nutzung.

easyCredit - fair und TÜV-geprüft

Der TÜV Süd hat die "Beratungsqualität easyCredit" mit dem TÜV-Siegel zerti-

fiziert. Dies ist bereits das dritte TÜV-Siegel für den fairen Konsumentenkredit unseres Verbundpartners, der TeamBank. Die Kreditentscheidung und der Service wurden bereits vom TÜV erfolgreich geprüft. Folgende zusammenfassende Beurteilung gibt der TÜV-Süd in Bezug auf den easyCredit ab:

- Es wird ein hohes Maß an Verbraucherorientierung in dem geprüften Privatkredit easyCredit vorgegeben und realisiert.
- Die Fairness der Kreditentscheidung wurde wieder positiv bestätigt.
- Die faire Kreditentscheidung wird durch zusätzliche verbraucherfreundliche Maßnahmen ergänzt. Diese Produktmerkmale sind im sogenannten Fairnesspaket und Sicherheitspaket zusammengefasst.
- Insgesamt hat die Prüfung klar ergeben, dass die Anforderungen und Vorgaben zur Verbraucherorientierung im Sinne der Fairness für die Bereiche Beratung und Service erfüllt werden – sowohl in der Zentrale wie in den easyCredit-Shops.







Sie können Ihre Bank frei wählen!

Hand aufs Herz, was zählt für Sie bei der Wahl Ihrer Bank? Nach unserer Erfahrung und den Ergebnissen unserer letzten Kundenbefragung sind das in erster Linie der persönliche Ansprechpartner vor Ort, die Qualität der Beratung, marktgerechte Konditionen und Verlässlichkeit!

griff in das Bankensystem gezwungen,

blickpunkt '09

Die Finanzkrise hat den Staat zum Ein-

sowie den Bürgern unseres Landes abzuwenden. Die staatlichen Hilfen für Banken außerhalb des Volksbankenund Raiffeisenbanken-Sektors und die Garantie der Einlagen durch die Bundesregierung waren notwendige Schritte im Rahmen des Krisenmanagements.

ble Schäden von unserer Volkswirtschaft

Als großes Problem sehen wir aber die steigende Wettbewerbsverzerrung durch die Subvention dieser Institute. Die Konditionsgestaltung einiger unter dem staatlichen Rettungsschirm stehender Banken hat sich weit vom Marktzinsniveau entfernt. Diese Institute beschaffen sich ihre dringend benötigte Liquidität auch bei unseren Kunden zu nicht marktgerechten Konditionen. Diese Einlagen

fehlen uns dann wieder für die Kreditvergabe.

Der Wettbewerbsdruck ist deutlich gestiegen. Die Zielgruppe der Privatkunden und mittelständischen Firmenkundschaft wird wiederentdeckt. Aus den Erfahrungen der Vergangenheit stellt sich die Frage, wann erneut ein Umdenken erfolgt.

Wir stellen uns auch diesem Wettbewerb und setzen weiterhin auf unsere hohe Qualität in der Kundenbetreuung, die am Bedarf des Kunden und nicht am reinen Profit der Bank orientiert ist. Ja, natürlich möchten auch wir Ihnen etwas verkaufen. Ihr persönlicher Kundenbetreuer wird Ihnen aber nur die Produktlösungen

anbieten, die in Ihrer Lebenssituation

Von der Finanzkrise bislang nur unwesentlich/indirekt betroffen

Als regionales Kreditinstitut betreiben wir unsere Geschäfte ausschließlich in unserem Geschäftsgebiet. Hier kennen wir uns aus und können die Auswirkungen unserer Entscheidungen einschätzen.

Bei der Eigenanlage von Geldern haben wir uns frühzeitig klare Leitlinien und Regeln gesetzt. Danach werden solche Geschäfte ausgeschlossen, die jetzt maßgeblich die Krise mit ausgelöst haben. Außerdem investieren wir nur in Branchen, Regionen und Unternehmen, die wir gut beurteilen können. Die Volksbank banken ohne eine betragliche Begren-Stade-Cuxhaven wird von ihren über 15.000 Mitgliedern (Bankteilhabern) getragen. Damit gehören wir zur einzigen Bankengruppe in Deutschland, bei der

ausschließlich die Kunden die Eigentumsrechte wahrnehmen und über die Vertreterversammlung ausüben. Dubiose Finanzinvestoren und Spekulanten haben bei uns keine Chance!

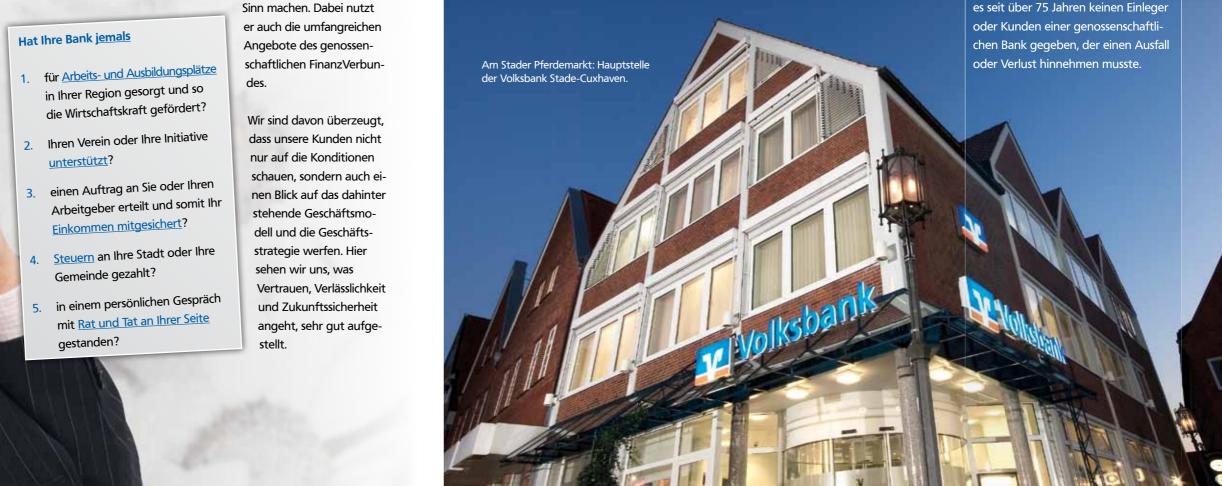
Die Volksbank Stade-Cuxhaven ist der Sicherungseinrichtung des Bundesverbandes der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken - BVR - angeschlossen. Die Sicherungseinrichtung des BVR schützt die angeschlossenen Genossenschaftszung. Sicher sind alle Spareinlagen, Sparbriefe, Termineinlagen und Sichteinlagen.



Sicher und verlässlich – seit über 75 Jahren

Die Volksbanken und Raiffeisenbanken waren die ersten Kreditinstitute in Deutschland, die im Interesse ihrer Kunden und auch im eigenen Interesse Sicherungseinrichtungen bereits in den dreißiger Jahren des letzten Jahrhunderts geschaffen haben.

Über den Einlagenschutz hinaus praktiziert die Sicherungseinrichtung den sogenannten Institutsschutz: Befindet sich eine angeschlossene Bank in wirtschaftlichen Schwierigkeiten, wird sie stets durch die Sicherungseinrichtung aufgefangen und saniert. Dadurch hat es seit über 75 Jahren keinen Einleger oder Kunden einer genossenschaftlichen Bank gegeben, der einen Ausfall oder Verlust hinnehmen musste.



Preissicherung von Rohstoffen – Risikomanagement im Rohstoffeinkauf



In den vergangenen zwölf Monaten haben sich die Rohstoffpreise zum Teil auf Allzeithochs entwickelt, um dann einen deutlichen Rückgang zu erfahren. Aktuell zeigt sich erneut eine Aufwärtsbewegung über die unterschiedlichen Rohstoffsegmente hinweg (siehe Abbildung oben rechts).

Unabhängig von den Preisentwicklungen der einzelnen Rohstoffe ist allen ein Charakteristikum gemeinsam: Die starke Schwankung in den Preisen – die sogenannte Volatilität. Dabei handelt es sich um eine Erscheinung, wie wir sie bisher überwiegend aus dem Agrarbereich kannten und die sich jetzt in allen Rohstoffen mehr oder weniger zeigt. Besonders betroffen davon sind die Energierohstoffe wie Öl, Diesel sowie Gasoil.

Als Konsequenz wird es für Unternehmen viel schwieriger – wenn nicht sogar unmöglich – eine Vorhersage der Preisentwicklungen ihrer Produkte zu treffen. Dies hat massive Einflüsse auf die Kostenkalkulation und führt häufig zu einem Einbruch in den Margen.

Wie sichert sich nun ein Unternehmen gegen diese Preisschwankungen? Die Standardmöglichkeit zur Sicherung von Preisen ist der Abschluss von lang laufenden Verträgen mit physischen Lieferanten. Hierfür werden aufgrund der gestiegenen Volatilität häufig hohe Aufschläge für die Preissicherheit verlangt. Gleichzeitig sind die Laufzeiten der Vereinbarungen begrenzt.

Im Gegensatz dazu stellen Finanzinstru-

mente eine Möglichkeit der Preissicherung dar, welche über längere Zeiträume
(z.B. bis zu fünf Jahren) problemlos
möglich ist. Gleichzeitig gewinnt der
Unternehmer einen zusätzlichen Freiheitsgrad in der Wahl der Lieferanten,
da er den physischen Einkauf mit dem
Finanzinstrument im Hintergrund völlig
frei gestalten kann. Eine feste Bindung an
einen oder mehrere Lieferanten ist nicht
mehr notwendig.

■ WTI Rohöl

Die oben beschriebenen Vorteile bieten wir unseren Kunden in Zusammenarbeit mit unserer DZ BANK an. In der Schifffahrtsbranche wurden bereits die ersten Abschlüsse getätigt.



In den letzten Jahren einer steigenden und aktuell rasant fallenden Konjunktur schwanken die kurzfristigen Zinsen (Geldmarkt) und langfristigen Zinsen (Kapitalmarkt) immer stärker. Im Rahmen der weltweiten Wirtschaftskrise befinden sich die kurzfristigen Zinsen aktuell auf einem Niedrigzinsniveau – der Zinssatz der Europäischen Zentralbank beträgt aktuell 1,00 %. Dieses ermöglicht insbesondere aktuell interessante Möglichkeiten einer Zinssatzsicherung und -optimierung bestehender und künftiger Kredite von Unternehmen.

Unsere Zentralbank, die DZ BANK AG, hat in enger Zusammenarbeit mit unseren Expertenteams moderne Finanzinstrumente aufgebaut, die mit innovativen und individuellen Lösungen unsere mittelständische Kundschaft berät.

Derivate ermöglichen intelligente Zinsverbilligungsstrategien

In nahezu jeder Situation lassen sich Einsatzmöglichkeiten zum Nutzen mittelständischer Unternehmen darstellen, z.B.:

- Ein Unternehmen profitiert von (noch) niedrigen variablen Zinsen und schließt wieder steigende Geldmarktzinsen nicht aus, sodass es sich hiergegen absichern möchte. Denn wer sich nicht absichert, der spekuliert.
- Ein Unternehmen plant in drei Jahren eine große Investition. Wie kann es sich bereits heute das aktuell niedrige Zinsniveau sichern?

 Ein bestehendes Festzinsdarlehen hat einen hohen Zinssatz und dieser soll verbilligt werden.

19

Mario Sonzin

(Filiale Cuxhaven)

Ein Unternehmen exportiert oder importiert in einer Fremdwährung. Wie kann es sich möglichst individuell und bedarfsgerecht vor Wechselkursrisiken schützen?

Gerne stellen wir Ihnen das Potenzial des Zins- und Währungsmanagements auf verständliche Art und Weise persönlich vor. Wir informieren und beraten Sie bedarfsgerecht in einem auf Ihre Interessen und Fragen zugeschnittenen Gespräch. Starten Sie den Dialog hierzu und sprechen Sie Ihren kompetenten Kundenbetreuer bei der Volksbank Stade-Cuxhaven direkt an.





Otto Wulf GmbH & Co. KG, Cuxhaven "Wir (be)heben das Problem"

Zwei Standorte in Cuxhaven und Rostock sowie eine kraftvolle Flotte diverser Schlepper, Pontons und Spezialschiffe - was 1921 mit der Bergung verloren gegangener Anker begann, ist heute ein hochspezialisierter Betrieb für internationale Seetransporte: die Otto Wulf GmbH & Co. KG.

In fast neun Jahrzehnten hat sich die Inhaberfamilie immer wieder neue Geschäftsfelder erschlossen. Heute lenkt mit Andreas und Sören Wulf bereits die vierte Generation die Geschicke – Otto Wulf, Enkel des gleichnamigen Unternehmensgründers, steht ihnen mit Rat und Tat zur Seite. "Man muss sich schnell den Bedürfnissen des Marktes anpassen", gibt Andreas Wulf zu bedenken. "Was früher die alten Anker auf dem Grund der Elbe waren, sind heute riesige Fundamentstrukturen für moderne Offshore-Windkraftanlagen." Diese bringen die Wulf-Kapitäne seit 2008 zuverlässig von Cuxhaven aus zum Windpark "Alpha Ventus" in der Nähe der Insel Borkum und nach Hooksiel in Ostfriesland.

Neben der Logistik zählen die klassischen Aufgaben aus Gründertagen nach wie vor zum Leistungsportfolio: die Seeschiffsassistenz, Taucherarbeiten, das Bergen versunkener Schiffe und auch Hilfeleistungen in Seenot. Gefragt ist die Erfahrung des Unternehmens mittlerweile überall in Nordeuropa.

"Die Flexibilität und Vielseitigkeit, die wir unseren Geschäftspartnern bieten, erwarten wir selbst als Kunde natürlich auch," betont Sören Wulf. "Das ist einer der Gründe, weshalb wir uns für die

Volksbank Stade-Cuxhaven als Geldinstitut entschieden haben". Die Volksbank beteiligt sich nicht nur an der Eigenkapital-Finanzierung des neuen Carriers "Kugelbake", der "Airbus"-Flugzeugteile nach Hamburg transportiert. Sie engagiert sich zusätzlich auch bei der Erweiterung des Firmensitzes am Helgoländer Kai, im Herzen des Cuxhavener Hafens.



■ Kontakt: Otto Wulf GmbH & Co. KG, Helgoländer Str. 10, 27472 Cuxhaven, Telefon: 0 47 21 / 71 66-0, Internet:

→ www.wulf-tow.de



Umformtechnik Stade GmbH, Stade

Ein kreatives Team für individuelle Kundenwünsche

Sicken sind längliche, rillenartige Vertiefungen in Blechen, die die Materialstabilität erhöhen. Und sie sind das Metier der Umformtechnik Stade GmbH, die dank ihrer innovativen Fertigungsverfahren die internationale Waggon- und Containerindustrie mit ihren Produkten beliefert.

Gleich nach dem Studium haben Ingolf Doose und Ehefrau Beatrix Doose-Graaff 1984 den Sprung in die Selbstständigkeit gewagt. Heute - 25 Jahre nach der Gründung – beschäftigen sie 40 Mitarbeiter in unterschiedlichen Fertigungsstufen. Auf dem 10.000 m² großen Firmenareal werden pro Jahr 3.500 t Metall verarbeitet. Neben den Sickenblechen konzentriert sich das Stader Unternehmen auf die technisch höchst anspruchsvolle Herstellung von Membranen zur Vakuumisolation. Die Absatzmärkte sind vor allem in Europa und China zu finden; zu den Kunden zählen Global Player wie Bombardier, Maersk, MAN und Siemens.

Kreativität und Innovativität zeichnet das Team der Umformtechnik Stade aus. "Ich bin Perfektionist", sagt Ingolf Doose,



für den seine Tätigkeit nicht nur Beruf, sondern Berufung ist, über sich. "Deshalb tüfteln wir an unseren Verfahren, um die Produkte konsequent zu optimieren." Die zahlreichen Patente und der hochmoderne Maschinenpark belegen den Erfindergeist.

Seit 1985 ist das Unternehmen Kunde der Volksbank Stade-Cuxhaven, "Die Volksbank diskutiert keine Probleme,

Graaff. "Diese positive Herangehensweise ist für uns entscheidend."

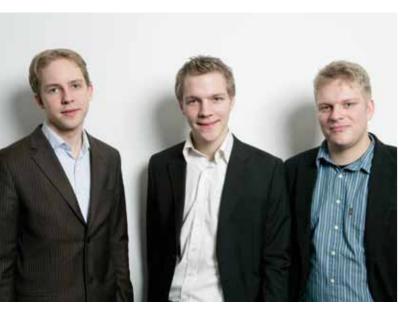


- Kontakt: Umformtechnik Stade GmbH, Ohle Kamp 12, 21684 Stade, Telefon: 0 41 41 / 8 10 72, Internet:
 - \rightarrow www.umformtechnik-stade.de





InnoGames GmbH, Hamburg Auf der virtuellen Überholspur



Die Anfänge der InnoGames GmbH liegen im Jahr 2003. Bereits seit 2004 ist das Team Kunde der Volksbank Stade-Cuxhaven. Daran hat sich auch durch den Umzug von Stade nach Hamburg im September 2008 nichts geändert. "Geld ist eine Vertrauensangelegenheit", ist Michael Zillmer (26) überzeugt. "Und wir wollten trotz der Entfernung bei der Bank bleiben, die sich durch einen besonders unkomplizierten Service auszeichnet."

Michael Zillmer hat das junge Unternehmen 2007 gemeinsam mit den Brüdern Hendrik und Eike Klindworth in Stade gegrün-

det. InnoGames hat die Browserspiele "Die Stämme" und "The West" entwickelt und zählt heute mit weltweit über sechs Millionen aktiven Spielern zu den Größen der Branche. "Wir haben unser Hobby zum Beruf gemacht", freut sich Hendrik Klindworth (26) über die erfolgreiche Entwicklung der vergangenen Jahre.

"Und Pläne für die Zukunft haben wir reichlich in der Schublade", fügt Eike Klindworth (24) hinzu.

Bei InnoGames in Hamburg sind nicht nur die Spiele interaktiv: Der direkte und unkomplizierte Kontakt zu den Anwendern ermöglichen dem Trio und seinem 35-köpfigen Team, unmittelbar auf Kritik einzugehen und konstruktive Verbesserungsvorschläge zügig umzusetzen. Und genau dieser Ansatz wird auch von der Volksbank Stade-Cuxhaven gelebt. Denn nur wer weiß, was der Kunde wirklich wünscht, kann auch effektiv auf seine individuellen Bedürfnisse eingehen.



■ Kontakt: InnoGames GmbH, Tempowerkring 6, 21079 Hamburg, Telefon: 0 40 / 788 93 35-0, Internet: → www.innogames.de



Schlosserei Heinz August Bütje, Hemmoor Mit der Volksbank zusammengeschweißt

Als August Bütje anno 1919 seine kleine Dorfschmiede für Hufbeschlag ins Leben rief, konnte er nicht ahnen, dass sein Familienbetrieb 90 Jahre später eine innovative Schlosserei sein würde. Auch an die Präzision hochmoderner Laserschnitte war zu seinen Zeiten noch nicht zu denken – heute zählen sie zum Alltag von Heinz August und Martin Bütje, den beiden Geschäftsführern in der dritten und vierten Generation.

Die Schlosserei hat sich mit ihrem Knowhow spezialisiert auf individuelle Metallkonstruktionen. "Die Komplexität der Aufträge ist hoch und wird immer höher," erzählt Martin Bütje, "aber wir freuen uns auf jede neue Herausforderung und haben bisher für jede Schwierigkeit eine professionelle Lösung gefunden". Aus Blech, Stahl, Edelstahl und Aluminium kreiert das flexible, 14-köpfige Metallbauer-Team, was die Kunden auf dem Papier entworfen haben. "Vom eingepassten Bäckertresen, über dekorative Metallzäune bis zu kleineren Spezialtransportern umfasst unser Leistungsspektrum alles, was der Kunde wünscht".

In der ländlich geprägten Region zwischen

Cuxhaven und Stade ist der Betrieb zudem eine erste Adresse für Agrartechnik und Gartengeräte. Was an fertigen Produkten nicht hochwertig genug angeboten werden kann, wird von den qualitätsbewussten Schlossern des Hauses kurzerhand in Eigenregie selbst entwickelt. Für die Maschinenbau- und Landmaschinenindustrie lasert Heinz August Bütje Teile aus, biegt und schweißt sie zu Baugruppen zusammen.

Die Zufriedenheit der Kundschaft besitzt bei Bütje die höchste Priorität. "Nur wenn die Leistung überzeugt, kommt der Kunde auch gerne wieder", so Heinz August Bütje. "Und im Übrigen sind wir selbst genau deshalb seit etlichen Jahrzehnten bei der Volksbank Stade-Cuxhaven."

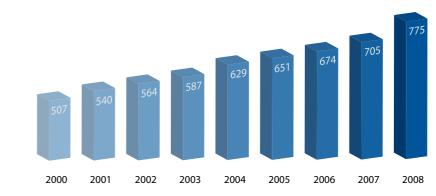


■ Kontakt: Heinz August Bütje, Ackerstraße 7, 21745 Hemmoor, Telefon: 0 47 71 / 23 27, Internet: → www. buetje-hemmoor.de

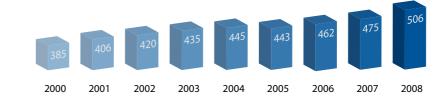


Was uns antreibt, jeden Tag das Beste für Ihre Zukunft zu geben? Ihr Lächeln. Volksbank Stade-Cuxhaven eG $regional \cdot partners chaft lich \cdot individuell \cdot innovativ$

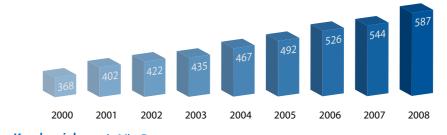
Entwicklung Volksbank Stade-Cuxhaven (2000-2008)



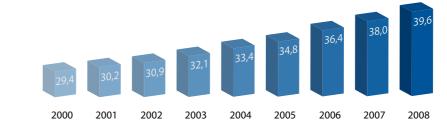
Bilanzsumme in Mio. Euro



Kundenforderungen in Mio. Euro



Kundeneinlagen in Mio. Euro



Eigenkapitalentwicklung in Mio. Euro

Die generellen Rahmenbedingungen in der Wirtschaft sind in den letzten Jahren nicht immer vorteilhaft gewesen. Die Situation am Markt der Banken- und Finanzbranche hat sich vor allem durch die zunehmend aggressive Kundenwerbung einiger Wettbewerber merklich verschärft.

Zu den größten externen Einflussfaktoren zählen die lange Rezession zu Beginn des neuen Jahrtausends (von 2002 bis 2004), gefolgt von einem Aufschwung (von 2005 bis 2008) mit überdurchschnittlich hohen Wachstumsraten. Doch die positiven Effekte schwächen sich mittlerweile wieder zyklisch ab.

Einen branchenspezifischen Tiefpunkt erreichten wir im vergangenen Jahr mit der globalen Finanzkrise, die – im Gegensatz zu anderen Geldinstituten – an unserer Volksbank jedoch nahezu spurlos vorübergezogen ist.

Doch trotz der überwiegend negativen Außenfaktoren steigt unsere Erfolgskurve seit Fusion der Volksbank Stade mit der Volksbank Cuxhaven im Jahr 2000 konstant. Die Bilanzsumme wuchs um 53 % auf 775 Millionen Euro; sowohl das Kreditvolumen als auch die Kundeneinlagen haben ebenso stetig zugenommen.

Weitere Informationen und Details zu unserem Geschäftsabschluss des Jahres 2008 entnehmen Sie bitte der separaten Broschüre in der Dreieckslasche auf → Seite 27.



26

Personalia 2008

Weiterbildungen

Neben der betrieblichen Weiterbildung haben auch im letzten Jahr wieder Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter privat und auf Eigeninitiative weiterführende Qualifikationen erworben. Wir bedanken uns für ihr Engagement und gratulieren

zum Titel Bankfachwirt BC:

Tim Kruse
Michael Sangl
Martina Tiedemann

zum Titel Bankbetriebswirt BC:

Stefan Heins Christian Peycke Mario Zimmermann

Jubiläen

Wir richten herzliche Glückwünsche an unsere Jubilare 2008. Ihnen für die Zukunft alles Gute!

45 Jahre:

Hans-Jürgen Söhle 1. März
Dieter Heinhorst 1. April
Angela Lose 1. April

25 Jahre (silberne Ehrennadel):

Anke Birkholz	1. Juli
Petra Lohse	1. August
Thomas Pfeiffer	1. August

20 Jahre:

Anja Heitmann 20. Juni

10 Jahre:

Jeannette Jahn	1. August
Dirk Daues	1. August
Florian Dörner	1. August
Stefanie Glissmann	1. August
Maikel Lauff	1. August
Wilfried Mahler	1. August
Sabine Wichers	1. August
Marcel Wiebusch	1. August
Wolfgang Müller	15. November

Altersteilzeit und Ruhestand



Im vergangenen Jahr ist unser langjähriger Cuxhavener Mitarbeiter Henning Hartge in die Freizeitphase der Altersteilzeit gewechselt. Er war

über 25 Jahre aktiv und engagiert für die Volksbank und ihre Kunden im Einsatz.

Die Vorstände Reinhard Dunker und Henning Porth bedanken sich für die jahrzehntelange Unterstützung und freuen sich, dass Henning Hartge sich auch weiterhin mit "seiner" Volksbank verbunden fühlt.

Impressum

Herausgeber:

Volksbank Stade-Cuxhaven eG Marketing

Pferdemarkt 1a 21682 Stade

Telefon: 0 41 41 / 939-0
Telefax: 0 41 41 / 939-450
E-Mail: info@vobaeg.de
Internet: www.vobaeg.de

Texte und Redaktion: Jens Drexler, Jan C. Dreyßig

Gestaltung, Grafik und Layout: Jan C. Dreyßig

Fotos:

Michael Hensel Fotodesign, Stade, u.a.

Druck:

HesseDruckGmbH, Stade

(Auflage: 1.500 Exemplare; Mai 2009)

© Volksbank Stade-Cuxhaven eG, 2009. Die Broschüre ist in allen Teilen urheberrechtlich geschützt. Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Zustimmung des Herausgebers.





27

Wir machen den Weg frei

Volksbank Stade-Cuxhaven eG \cdot Pferdemarkt 1a \cdot 21682 Stade \rightarrow www.vobaeg.de

